

qu'il aurait pu la rendre plus parfaite, s'il eût eu pour lors connaissance d'un autre manuscrit qu'il a vu depuis l'abbaye de Marchiennes. Cet exemplaire a pour titre : *Historia Gilonis cardinalis episcopi de via Hierosolymitana*; et à la fin on lit : *Explicit libellus Gilonis Parisiensis clerici, postea Cluniacensis monachi, inde cardinalis, episcopi de via Hierosolymitana, quando, expulsis et occisis paganis, derictæ sunt Nicæa, Antiochia et Hierusalem Christianis.* On voit là tous les états par où passa Gilon, et en deux mots tout le précis de l'ouvrage. Les mêmes paroles se voient à la fin de ce poème dans un manuscrit de la Bibliothèque du roi, pour le moins aussi ancien (il est du XIII<sup>e</sup> siècle), et encore plus ample que celui de Marchiennes, car il renferme un prologue de Gilon en vers élégiaques, qui ne se rencontre ni dans celui-là, ni dans les autres. En voici les premiers distiques, d'après lesquels on verra que ce poème n'était pas le coup d'essai de notre auteur.

*Hactenus intentus levibus puerilia dixi,  
Materia pueri conveniente levii.  
Nec Turno dedimus carmen, nec canticum Achilli;  
Sed juvenis juveni carmina plura dedi.  
Materiamque gravem penitus mens nostra resugit;  
At levibus nugis dedita tota fuit.  
Etas mollis erat, tenerisque lusibus apta,  
Quæque gravant mentem, ferre nequibat ea.  
Ausus eram, memini, bellis scribere; sed ne  
Materia premiceret, Musa reliquit opus.*

A cet extrait du prologue nous joindrons le début de l'ouvrage, ce qui suffira pour mettre le lecteur en état d'apprécier la versification de Gilon.

*Est ope dirina Turcorum facta ruina.  
Hoc pro laude Dei, licet impar materiei,  
Carmine perstringo facili, nec ludicra fingo.  
Christe, meæ meni tua bella referre volenti  
Adsis, laus cuius series est carminis hujus,  
Ut bene proveniant, et te duce carmina fiant.*

En terminant ce poème historique, il déclare son nom, sa patrie et sa demeure par ces deux vers :

*Hæc ego composui, Gilo nomine, Parisiensis  
Incola, Tuciaci non inficiandus alumnus:*

Il n'était donc pas encore moine de Cluny quand il mit la main à cet ouvrage, mais habitant de Paris. Cependant Baudouin, second roi de Jérusalem, qui mourut en 1118, n'existe déjà plus, puisqu'il en parle comme d'un prince dont le gouvernement était expiré ; ce qui prouve avec quel fondement nous avons retardé la profession religieuse de Gilon jusqu'à l'an 1119.

Notre auteur avait passé de l'état monastique à l'épiscopat lorsqu'il entreprit d'écrire la vie de saint Hugues ; ouvrage dont les Bollandistes se sont contentés de donner des extraits (7), ainsi que de celui d'Ezelon sur le même sujet. C'est lui-même qui déclare ce changement d'état dans son épître dédicatoire à Ponce, successeur de saint Hugues, insérée par dom Martène dans le premier tome de ses *Ancédotes*. Car on ne peut donner un autre sens aux regrets qu'il y manifeste d'être rentré dans le monde après l'avoir quitté, d'avoir perdu à Roine ce qu'il avait amassé à Cluny. Cette épître est bien écrite et pleine de grands sentiments.

On doit, sur le témoignage de Guillaume de Tyr (8), présumer aussi favorablement des lettres qu'il écrivit au clergé d'Antioche pendant sa légation en Palestine. Le temps nous les a envies (9), et nous ne les connaissons que par les éloges que cet historien en fait. Elles avaient pour objet d'engager ce clergé et son patriarche à restituer à l'archevêque de Tyr plusieurs églises que ce prélat revendiquait. Ces lettres eurent leur effet ; c'est la meilleure preuve de l'éloquence du légat.

(7) Boll. t. III Apr. 29, p. 655.

(8) Guill. Tyr. hist. l. LXXXIII, c. 23, p. 847.

(9) Vide infra.

## EPISTOLA GILONIS

TUSCULANENSIS EPISCOPI

**De vita B. Hugonis Cluniacensis abbatis ab ipso conscripta.— Plangit se a clauso avulsum.**

(Circa annum 1110.)

(MARTÈNE, ANECDOT. TOM. I, pag. 521, ex ms. Igniacensis monasterii).

Dilectissimo Patri, cum jucunditate animi semper A libello dignior quam vocabulo, filios cum ipso et per recolendo, domino Pontio abbat, frater (10) Gilo la-

ipsum melita paradisi delcedine satiri.

(10) Præter Giloneum cardinaliem et Hildebertum Turonensem archiepiscopum, cuius lucubratio non semel est edita, Vitam sancti Hugonis scripsere Hugo Cluniacensis monachus et Raynaldus abbas

Vezeiacensis, quòrum opus manuscriptum assertatur in manuscripto codice Clari-Mariisci (Vide Patrol. t. CLIX).

Quoniam celsitudinis vestræ reverentia de viro **A** ineffabili me quoque fari commonuit, elegi plus apparere præsumptor temerarius, quam vestræ voluntati contrarius. Et quidem tanti lucernam luminis aureo sustollendam candelabro super arundineum et fragile vehiculum attollens videor deprimere, dum levare cupio; utique trahunt oculos radiantia lumina solis: ita nimio sui splendore nostræ mentis hebetudinem tanti patroni gesta reverberant. Ceterum ut mendicatis tinnulisse utar sermonibus,

**Si vox infragilis, pectus mihi firmius esset,**

**Pluraque cum linguis pluribus ora forent,**  
**Non tamen idcirco complecterer omnia verbis,**

**Materia vires exsuperante meas :**

**Inviata me spatio natura coercuit arcto.**

**Ingénio vires exiguae dedit.**

Quia vero bona voluntas pro facto sæpe reputatur, si non est unde comparetur gratia, venia saltem non negabitur. Hinc est quod vidua quæ duo misit æra in gazophylacium, Cræsi divitiis præferatur: quia sinceram devotionem obtulisse creditur, divitiis diiorem. Oportebat sane non in sapientia verbi sanctum efferre, qui suorum luce meritorum coruscat. Sic licet mensis regalibus nectareus licet quor patulis distribuatur fialis, tamen in angustis cyathis interdum propinatur. Dignum profecto fuit ut vita illius Itomæ particulatum scriberetur, qui, dum vixit, Romanorum principum, Petri dico et

**A** Pauli, maximus cultor exstisso cognoscitur. Si hæc modo culpam evasero, vestræ dignationi deputabitur, qui dedistis animos, ut inciperem, et congruum rebus ordinem præfixisti. Denique jussionem vestram tanta comitatur efficacia, quod quidquid injungitis non gravat, licet arduum sit a natura. Unum difficile reperi quod mea magis fecere delicta mundo me redditum, qui duram Pharaonis servitutem abdicaveram. Nunc primum novi jam in terris cœlestis regni habitaculum. O si liceret ulterius cœlibus sanctorum associari! pedibus vestris procumberem, ne a consortio beatorum obsessus omni criminis excludere. Ego socius peccatis et spoliatus virtutibus, languentium medicos animarum adieram, et iterum latronibus expositus plagiis recrudescenibus **B** compellor exclamare: Putruerunt et corruptæ sunt cicatrices meæ: ego morbida ovis procul a stabulis aberrans, nisi me pius pastor reducat, cito deficiam, et in ipso conamine vestigia concidenti assurgentis. Ego prodigus ille substantiam Patris perdidi, dum quod Cluniacus docuit Romæ servare non potui. Ego ne cum multis perirem Lot egredientem ad montana sequi proposueram, sed rētro respiciens versus in statuam semitas justorum non observavi. Superest ut magnitudinis vestræ clementia, me regredi ab urbe præcipiat, qui progredi non possum, et oratu fratrum me sancti Spiritus aura provehat ad portum optatum.

## EPITOME VITÆ SANCTI HUGONIS

### ABBATIS CLUNIACENSIS

Ab Ezelone atque Gilone, proxime ab obitu sancti scriptæ, per anonymum excerpta.

(Vide Patrologiæ, tom. CLIX, col. 909.)

## HISTORIA DE VIA HIEROSOLYMITANA

AUCTORE GILONE.

(Vide Patrologiæ tom. CLV, col. 000.)

## GILONIS TUSCULANI EPISCOPI

LEGATI APOSTOLICI

Acerrima disputatio adversus Antiochenum patriarcham quod nolit papæ Romano concedere primatum, contemnat litteras papæ, ignominia afficiat papales legatos, seseque non filium dicat, sed fratrem papæ, cum injuria Decalogi.

'Aduud LUDEWIO. Reliquiae miss. dipl., p. 452.

**A**ECIDIUS Tusculanus episcopus, apostolicæ sedis **C**imo sub interminatione magni discriminis cum erubescientia declamo, experientiam profereus, non conjecturam. Contempseras jam sæpenumero sau-